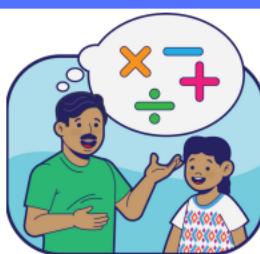


KUYOJ B'AY NA

SUB'OJ NAB'ALEJ B'AY SMAM STXUTX HEB' YALIXH UNIN



TX'OX KUYBAL BISWAL

Q'an junqoq tzet yetal ayek' b'ay hatut (axka sek', ton, ch'en, sxe' itaj, k'al junqoqxa tzet). Chi uj yok b'is, wajwal, i'ej elwal ma chi junenlay ayoq). Mamej, txutxej ma uxhtaqej ma anab'ej mimeqalxa chi uj yunen b'ab'el axka yin tx'oxb'anil. Chi lajwi chi uj yuten heb' watx'xa k'al heb' yalixh yin junej. Yinxa tzuninal chi sjatnej heb' yalixh stx'oqlil. Juntzan tzet ti' chi uj swatx'ji yet chi lajwi yok sk'islay te' na axka stxiklay lob'ej, jolaywoq, tx'ajwoq.

Q'ANJAB'AN

Yal k'al jantaq yab'ilal heb' huninal, watx' tol chach q'anjab' yetoq heb' yin kok'taqil, watx' ta chi q'anjab' heb' yetoq juntzanaqxa anima. Choqab' q'anjab' hetoq, yetoq swatx'il anima, heb' kajan skawilal ma yetoq junqoqxa yet ajnahil. Watx' tol chi hal tzet lanan huneni, axkati', "lanan waq'on ay waqeb' uk'leb'al ssat mexha", "nani" lanan waq'on aytoq k'amami yul xhalten". Kuy yinlaq ak' q'anej kax chi sq'an yet chi q'anjab'i. Chi hal tet yet chi halon junqoq stxolilal mulnajil. Chi kam wal ab'en yet chi q'anjab' junqoq unin tet.



WATX'NEJ AY YA'TAQIL



Chi haq'anlej el b'ay heb' huninal, yib'an tzet chi yochej heb' chi yunej, (yal k'al jantaq yab'ilal heb') tzet wal chi yutej heb' swatx'en el junqoq ya'taqil. Axkati', "Chi jaqcraj te' peb'al yuj kaq'ed' chi ek' juchuchoq, 'Tzet ch'oq chi yun kowatx'en okoq?'. 'Jun ak'um ti' lanan staqajooq tzet ch'oq chi yun sch'ib'ej junelxa?'. Jun ya'taqil tu' ta yel ma tok'al chi nalayi, wal miman yelapnoq tol chi sna' tzet chi yun swatx'ji okoq.

SAY HIL TZETAQ YETAL

Q'anlej el tet heb' huninal yal k'al tzet yib'an chi uj chi hana'. Axkati', "Tzet ch'oq yuj chi hana' tol chi tzaloj ix hanab?", "Tzet chi wun yet chi lajwi hinjoson el an is?", "Tzet chi ek'toq ta chi ja'q'aytoq jun sqaq un ti' yul ha' a'ej?". Yet ay wal ya'taqil chi ek'toq, yowalil tol chi haq'anlej eloq ta watx' k'al sk'ul heb'. Al b'ay heb' tol chi sq'anlen el heb' yal k'al tzet yetal. Ta chi uj watx'mi tol a' wal heb' chi apni ok yin spaqtzeb'al sq'anleb'al tu', kax chi paqtzelay yetoq junqoqxa q'anlejbal.

"Tzet yuj xan yet aq'b'alil ay sq'al xajaw?", "Tzet pax wal yuj hana'on hacht'i?



AL AB'IX



Watx' mi xin tol chach ik'ti'lwi b'ay heb' huninal, q'an tet heb' tol chi yal heb' hab' ab'ix ma b'ay junqoqxa het ajnahil. Juntzan ab'ix tu' kaxk'al mi yulaq un ayay heb' ma tol alb'il heb' yin q'anejal b'ay hana' ma b'ay kajyunal. Ta k'am hun b'ay na, q'an majanil jayeb'oq b'ay yatutal kuyoj ma b'ay yatutal un kawil ay b'ay kajan hach ma chi uj haq'on tx'an yin majanil b'ay heb' anima kajan hakawilal.

Ta ay junqoq ch'en hawteb'al jelan sayon junqoq tzet yetal chi uj apni ok yin un yet chi illay aj yin axka b'ay worldreader.org, digitallibrary.io ma <https://bloombibliary.org>.

WATX'NEJ AJ TZETTAQ YETAL

Watx' mi xin tol chi hacheqok heb' huninal yin swatx'en aj junqoq tzet yetal. Axkati', junqoq saqchomb'al lajwinaq eloq, swatx'en aj junqoq kaxha un, junqoq yatutal saqchomb'al yetoq chemte', k'al junqoqxa tzet yetal. Chi uj k'apax swatx'ji ay junqoqxa tzet axka yin b'it, kanal, tz'ib'ej ay echelej, ma junqoqxa tzet. Iqb'ej ok heb' sb'itni, skanalwi, yok son yetoq tzettaq yetal ay b'ay na, aq'oj ay echelej, b'onwal, smasanil jantaq juntzan tzet chi uj ti' chi ok yin stxolilal smulnaj skawejal kojolom, chi ok yip jelaniej yin swatx'ji ay junqoq ya'taqilej.

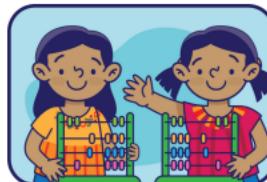


¿B'AYTET JUNQOQ TZET CHI UJ TI' HOQ HUN B'AY NA?

¿TZET YUJ XAN CHI OK KUYOJ B'AY NA?

SUB'oj NAB'ALEJ TET SMAM STXUTX HEB' YALIXH
UNIN

¿TZET YUJ XAN CHI KUYLAY YEL YICH B'ISB'AL?



Yet chi pet ok kuyoj yin b'iswal yetoq heb' huninal yin syalixhal watx' yuj tol chi kolwaj yet chi sb'isli heb', yilon ok heb' yechel b'is, yi'on heb' stxolil junoq tzet chi uji, wajwal k'al i'oj elwal. Juntzan jelanilej ti' tol chi kolwaj yok yip kuyoj yin watx'. Mimeq kuyoj chi yala' ta tol chi kuylay b'is yin yalixhalej chi kolwaj yetoq heb' unin yet chi kuychaj iloj aj un. B'iswal k'al wajwal chi kolwaj yin tzet chi uj b'ay na k'al yin yel jelanilej hoq q'anlay yin q'inalej.

¿TZET YUJ XAN CHI OK Q'ANEJ?

Yet chi ok q'anej yetoq heb' unin chi kolwaj yin skuyon heb' ak' q'anej kax chi ch'ib' q'anej yojtaq heb', k'apaxoq chi kollay heb' yin tzet chi yun swatx'ji ay junoq ya'taqil. B'itnan, ilaj un, al ik'ti' tet heb' huninal yin q'anej chi allay b'ay na, chi kam halon yin q'anejal sub'oj tzet chi hun junjun k'u yet ayach ek' sk'atan heb'. Aq' k'asanb'oq aj heb' yalon tzet chi sna' yet ay stzaloj kusk'ulal kax chi ilchaj elteq tzet chi on yet ay junoq ya'taqil chi scha'eloq.



¿TZET YUJ XAN CHI WATX'JI AY YA'TAQIL?



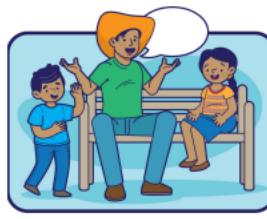
Watx' tol chi montelay ok heb' hunin yin swatx'nen el ya'taqil kaytu' hoq uj sna'on heb' watx' q'anej hoq yala' k'al swatx'enay ya'taqil yok yet b'aq'in. Juntej chi yun sjatax ay ya'taqilej chi elteq b'ay na (junoq yujul na chi lajwi eloq, junoq an xumak lanan staqajoq, swatx'ji aj yul b'ay chi watx'ji lob'ej, junoq ch'en juyb'al k'amxa wal yip yek'i, kaytu' watx' chi yil heb' tol chi uj skolwaj heb' sjatnen ok junoq tzet chi lajwi el b'ay na.

¿TZET XAN WATX' SAYWAL?

Q'anlej el juntzanoq tzet yetal tet heb' huninal k'al hamonten ok heb' yin sq'anlen tzettaq yetal, kaytu' hoq yun sjelay el heb' ssayon yil junoq tzet, yuj tol Kayk'altu' hoq yun skuywi heb' yet sataqtoq yul yib'an q'inal. Q'anlej eloq ta watx' k'al ay heb', tzet chi sna' heb' yib'an tzet lanan yek'toq jib'an ti' nani', yet ay ilya' chi ek'toq, chi uj skolwaj ok yaq'on masank'ulal yin snab'al heb' k'al yilontoq heb' yin aymanil junoq ya'taqil chi jayi.



¿TZET YUJ CHI OK ALOJ AB'IX?



Jantaq ik'ti' ma ab'ix chi allay yulaq na yuj heb' icham anima k'al jantaq juntzanza tz'ib'xa yayjikanoq chi kolwaj yetoq heb' hunin sna'on tzet yok b'eyb'alej, anima k'al jantaq konob'laq yul yib'an q'inal. Jantaq ab'ix chi allay b'ay heb' unin chi kolwaj yetoq heb' skuyon yilon aj un, yilonteq stxolil junoq tzet k'al skankan tzet chi yilaj heb'. Yillay ajoq k'al yallay ab'ix sxol heb' ajna chi kolwaj yilon ay heb' sb'a yin watx'.

¿TZET YUJ CHI NA'LAY AJ TZETAQ YETAL?

Yet chi sna'on aj heb' unin junoq tzet watx' juntu' yuj tol chi ek' snab'al heb' sna'on k'al sna'on ajoq. Jun tzet chi sna'aj heb' tu' chi kolwaj yet ay junoq ya'taqil chi elol sataq heb'. Al tet heb' hunin kax chi sna'on aj heb' junoq saqach ma junoq tzet chi aq'on tzaloj heb'. Q'an b'ay heb' chi sna'aj heb' junoq tzet chi kolwaj yet chi swatx'nen ay junoq ya'taqil b'ay na, yin juntzan ti' chi jelay el heb' swatx'nen ay junoq ya'taqil yaqb'an chi skol heb' maktel chi tayneni.



JATNEJ JUNOQ MULNAJIL AXKATI' B'AY NA!

B'ISB'AL B'A Y NA

UB'OJ NAB'ALEJ B'A Y SMAM STXUTX HEB' YALIXH UNIN



B'ISWAL

Yetoq heb' hunin, q'anjab'aneq yib'an mixt'q'ab'ej chi heq'an yin tzet chi heyun junjun k'u axka yet chi watxji lob'ej ma jo'oj el tzettaq yetal. Axka jayeb' an is hoq txiklayoq, jayeb' sb'aq' te' lo'b'ejal ssatte', jayeb' te' te' chi heyl sti'lqa b'e, jayeb' an wexej hoq eltoq taqoq, k'al junqoxa tzet. B'ab'el, chi hab'i's yin kanuq'ejal, slajwitu' junej chi yun heb'isoni , yin tzunanil, q'an tet heb' unin chi sb'i's heb' ayach.

B'OSWAL

Q'an b'a y heb' unin chi sik'elteq heb' jantaq tzet chi ilchaj aj yuj yul k'al yin yatut. Chi uj sik'lay tzettaq yetal tu' axka yili sb'onil, stel, jantaq junjun. Axkati', "¿Chi uj hasayon juntzet setan yeji?", "¿chi uj hasayon junq tzet kantxikin?", "(sik'el te' sq'ab' te' mimeq sxol te' yalixhtaql)", "¿jayeb' te' yalixh sq'ab'te' max ilchaj huj?", "¿chi uj hasayon junq tzet kaq yin?", "¿jayeb' tzet kaq yin max ilchaj huj?", "wajok smasanil jantaq te' taqin sxaqte' chi ilchaj huj". Slajwitu', chi uj haq'anon b'a y heb' unin tol chi yaq'kan heb' tzettaq yetal b'a y k'al tak'a max ilchaj yuj heb'.



WAJWAL

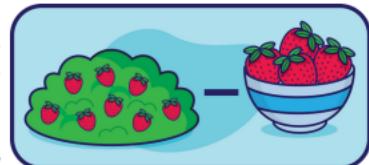
Chi kam wal hiloni tol chi uj sb'ison heb' huninal jun mochan tzettaq yetal. Slajwitu', chi hak junqoxa tzet yetal tu' sxol kax chi hacheqon sb'i's heb' junelxa. Axka juntzanti', ta tol ay kaneb'oq an his, al tet heb' unin tu' chi sb'i's heb' an kax chi yalon heb' jayeb' an is tu'. Slajwi chi haq'ay junqoxa an is tu' sxol an, kax chi halon tol chi sb'i's heb' an junelxa, nani' hoq yal heb' tol oyeb'xa an. Yet chi el yich chi uj halon

b'a y heb' tol max haktoq junxa an is. Yet mayal k'al uj sb'isli heb' chi ujxa haq'anlen el tet heb' jayeb' tzettaq yetal max haktoq.

ELWAL

Chi kam wal hiloni tol chi uj sb'ison heb' huninal junqoxa tzet yetal. Slajwitu', chi i'el junq tzet yin jun mochan tu' kax chi halon b'a y heb' tol chi sb'i's heb' junelxa. Axkati', ta ay oyeb'oq hachina, al tet heb' hunin tol chi sb'i's heb' kax chi yalon heb' jayeb' an china ay b'a y junjun heb'. Slajwitu', chi i'el kab'oq an china tu'. Heb' hunin tu' tuton hoq yal heb' xin tol ay oxeb' an china. Yet chi el yich chi uj halon b'a y heb' tol max i'el jun an china tu'. Yet lananxa sjelay el heb'.

yin b'i's tu' chi xa uj haq'anlen el tet heb' jayeb' tzet max i'eloq.



SAQACHWAL YETOQ TZET YOKI K'AL JANTAQ JUNJUN



Q'an tet heb' hunintol chi swatx'en ay heb' jantaq tzet yetal, jantaq junjun k'al tzet yili. Chi uj slatz'on ay heb' axka chi el yich yin mimeq kax chi lajwi yin yalixhtaql. Chi uj sq'anon heb' ch'en limeta tx'oqtx'oq yili k'al jantaq junjun, snetal an xumak, ch'en ch'en. Chi uj k'apax stxolon heb' axka tzet yeji (axkati', kantxikin, setan, oxtxikin, kantxikin, setan, oxtxikin...) Heb' unin chi uj slotz'en ay tzettaq yetal tu' yin sxaq un yet ab'ix, sxaq un ichamxa, ma chi uj sjitz'on ay heb' ssat tx'otx' yetoq junq sq'ab'te' ma yetoq yeso ssat amaq'.

juntzanti' hoq kolwaj yin sjelay el satej yetoq q'ab'ej smulnaji yin junnej.

JATNEJ JUNQ MULNAJIL AXKATI' B'A Y NA!

YOK Q'ANEJ B'AY NA

SUB'OJ NAB'ALEJ TET SMAM STXUTX HEB' YALIXH UNIN

ALA'



Yet ayach ek' yetoq heb' huninal, chi hala' ma chach q'anjab' tzet chi hunej, (b'ay na, b'ay txonb'al ma yal k'al b'ay chach ek'i) axka tol lanan haq'anjab' eltoq yul ch'en televisyon ma radio. Yet chi el yich koch tol komontaq yili k'ojank'ulal hoqach q'ayel yetoq. Jun tzet ti' chi yuqtnej ok heb' unin yin ssayon yab' junooq tzet kax chi k'oli sna'on heb' tzet yetal, chi skuy heb' ak' q'anej kax hoq jelay k'apax el yin sq'anjab' yin watx'.

Q'ANJAB'AN YIB'AN NAB'ALEJ

Ay b'eyb'alej man komonoq chi scha' yok q'anej yib'an tzet chi na'laiy k'al tzet chi sna' heb' unin. Yet chi el yich ay b'ay ya'taq yili, asan xin tol watx' paxoq ta chi k'oli yet yich yuj heb' unin yalonii k'al yab'en tzet chi sna' (kaxk'al mi yob' ma watx') haxka chi yutej heb' mamej txutxej yet. Man amank'wanoq chi yune', k'ojank'ulal chi el yich axkati'. "Chin tzaloji/ow hin/ay hinb'ilk'ulal/ayteq wowal yuj...".

Yowallil tol chi haq'anlej el tet heb' hunin ta watx' k'al ay heb' yet chi elteq junooq ya'taqil ssataq heb'.



Q'ANLEJ



Q'anlej el b'ay heb' hunin tzet chi yun heb', watx' k'al mi ay heb', tzet max yun heb' pilan k'u, tzet lanan skuyon heb' b'ay yatulal kuyoj, k'al junooqxa tzet. Yet chi sq'anlen el heb' junooq tzet, hach aj ta maynajooq, manchaq hach taq'wi yin ayam, q'an tet heb' tol chi sna' heb' spaqtzeb'al yin tzet chi sq'anlej el heb'. Axkati', ta chi sq'anlej el heb': "¿tzet yuj xan yaxt'ujinaq yili ssatkan?, ¿tzet yuj xan yaxt'ujinaq yili chi hana?". Kachi paxoq. Kaytu' hoq yun sjelay el heb' sna'on junooq tzet wal yin watx'.



IQLEJB'AHIL YIN Q'ANLEJB'AL

Watx' pax xin ta chi hiqb'ej heb' huninal sq'alnen el junooq tzet. Kaytu' watx' chi yaq'ok heb' yin sk'ul skuywi, chi k'oli sayon heb' yil junooq tzet yochwanan skuyon tzet yeji, sjelay el sna'on junooq q'anej yin watx', k'al sjelay el heb' sq'anjab'i. Yet chi iqlay ok heb' hunin sq'anlen el junooq tzet chi q'ayay heb' k'al yi'on b'ey sb'a heb' yin watx' yetoq smam stxutx, yuxhtaq, yanab', smamin schikay k'al junooq yet ajnahil. Jantaq maktxel kajan yin ajnahil tol b'eqan k'al sk'ul spaqtzen junooq q'anlejb'al chi oki, kax watx' xin tol iqb'ejom ok heb' yalixh yok yin q'anlejb'al yuj.



I' IQB'EJ SQ'ANJAB' HEB' YETOQ JUNTZANOQXA ANIMA

Miman yelapnoq q'umelejb'ahil sxol heb' huninal yetoq yetb'i axka sxol heb' unin yetoq smam stxutx. Iqb'ej sq'anjab' heb' huninal yetoq snwej, yanab', yuxhtaq, swatx'il anima k'al yet kajyomal yet chi uj yaq'on ok heb' yipal sjelanil yin sq'anjab' yetoq anima.

JATNEJ JUNOOQ MULNAJIL AXKATI' B'AY NA!

WATX'NEJLAY OK YA'TAQIL B'Ay NA

SUB'OJ NAB'ALEJ TET SMAM STXUTX HEB' YALIXH UNIN

WATX'NEQ AY JUNOQ YA'TAQIL:



Yet chi uji, q'an b'ay heb' huninal tol chi swatx'nej ok heb' junqoq ya'taqil, manchaq hakawxenej aj b'ay heb'. Axka yet ayo junqoq ya'taqil sxolaq heb' yetoq snwej, chi uj haq'anlen tet heb' ta chi uj swatx'nen aj heb' tzetaq yetal. Chi uj k'apax haq'anon tet heb' unin tol chi swatx'nen ok heb' junqoq ya'taqil b'ay na, axka yawil junqoq te' sti' na, junqoq mexha chi b'lli. Junti' hoq yaq'ok yipal swatx'ilal na'b'al heb' unin yet chi swatx'nen ok heb' ya'taqil yetoq smam stxutx.

KAWXENEQ AJ JUNOQ POJB'ALJOLOM

Ta ay junqoq poj'b'aljolom ayach, kawxenej aj yetoq heb' huninal kax chi haq'on ok yipoq sk'ul heb' slajon ajoq. Chi kam hilon tol smoj yab'ilal heb' jun saqach ti'. Ta puch ya'taq saqchenelayi elta sna'b'al heb' unin yin juntzanoqxa mulnajil sataqtoq. Ta k'am hapoj'b'aljolom, chi uj yilchaj ok junqoq b'ay yatal kuyoj, yatalut um ma chi haq'an b'ay junqoq hawatx'il anima. Chi uj k'apax hakawxenen hapoj'b'aljolom halot'oni ma hab'ikojnen karton k'al juntzanoqxa ayek' hekawilal.



SAQCHANEOQ SAQACH



AY xiwil saqach axka **Basta, Totito** k'al juntzanxa asan chi yi'toq tz'ib'b'al te' k'al tz'ib'b'al un. Yin Mar y **tierra** q'oqb'il chon aj t'uqnaj kosataq k'al jintaq. Chi uj jaq'on sub'oq saqach b'ay heb' yalixh unin, axka **ch'eney**, **un** ma **texherixh**, chi scha'ok heb' sna'on tzet hoq yi'ajteq junjun. Saqach chi haq'on tzaloj heb' unin k'ax chi stx'oxon el stxolilal b'ay heb' kax chi skuyon sna'b'al heb' k'al yilon yin sjelanil.

HAQ' Q'ANLEJB'AL YAQB'AN CHI SAQCHI HEB'

Q'anlej b'ay heb' huninal yaqb'an chi saqchi heb'. Axka juten jaloni

- ¿Tzet chi hana' max aq'on yayk'ay jun torre?
- Ta chi kokawxenej aj junelxa, ¿tzet chi uj kok'exoni yet k'am chi ayk'ay junelxa?
- ¿Ay mi tzet chi yun kowatx'nен okoq?
- ¿Max uj axka ti?, ta man watx'oq max yunej, yowallil chi jaq'lej junelxa.



Q'ANLEJ YAQB'AN CHI OK ILOJ AJ UN



Kol heb' unin haq'anleni yet ka chi ok yipal sna'b'al heb' yaqb'an chi ok iloj aj un ma chi yab'en heb' junqoq ab'ix. Axka juten jaloni:

- ¿Tzet yuj chi hana' max yunen no txitx axkatu?
- ¿Chim hana' tol chi tzaloj swatx'il anima no?, ¿Tzet yuj?
- ¿Tzet chi hunei ta tol txitx hach?
- Ta max haq'ok skawilal sk'ul sq'apxoijnen sxolaq te'laq sk'exeeloq mimeq a'ej, ¿tzet chi hana' max uji?

JATNEJ JUNOQ MULNAJIL AXKATI' B'Ay NA!

SAY'ILWAL B'A Y NA

SUB'OJ NAB'ALEJ TET SMAM STXUTX HEB' YALIXH UNIN

JATNEQ Q'ANLEJB'AL



Chi el jelan sna'b'al heb' unin yet chi ok q'anlejb'al b'ay heb'. Q'anlej tzet chi yal sk'ul heb' k'al tzet k'amaq, tzet yaq'on sk'ul heb', tzet max yun heb' yul k'u. Watx' chi q'alnejom b'ay heb' yib'antoq tzetaq yetal b'ay ay mimantaq tzet chi yun staq'wi. Axka juten jaloni, ¿tzet yuj chi hana' tol q'axan q'aq?', ma ¿b'aytal chi hana' tol chi toj no' sanik yet aq'b'alil? Juntzan q'anlejb'al ti' chi kolwaj yel sjelanil sna'b'al heb'.

I'EQ B'EY Q'ANLEJB'AL

Say hi' b'ey sna'b'al heb' huninal yin tzettaq yetal. Iqb'ej ok heb' tol chi yaq' q'anlejwal chi kolwaj ok snykwal. Cha'ok tol ha' heb' chi q'alneni yin junjun tzet chi jataxi. Axka juten jaloni, janik' chi ok loj, yet wajan hex ok yetoq smasanil aj na chi sq'anlen heb' b'ay janoqxa ajna axka ti': "Al ayin, ¿Tzet max yun yek' hak'u?" yaqb'an chi kaw xenelay lob'ej, chi uj haloni: "Lanan waq'on taj an ub'al, ¿tzet chi yal hak'ul yib'an an ub'al? ¿Hojaq mi b'aytal chi ch'i'b' an ub'al?".



Q'ANLEJ YAQB'AN CHI MULNAJ HEB' B'A Y NA



Awtej heb' huninal tol chi kolwaj heb' yin smulnjil na axka jatnøj lob'ej, yaq'on saqb'oj k'al staynen yalixh snwej. Yaqb'an chi skaw xenej heb', q'anlej b'ay heb': "¿Tzet yuj chi hana' tol pural chi uq ha' a'ej? Q", "¿tzet yuj chi elteq ssuquw no' xapon?" ma "tzet yuj chi oq' naq nene?", ¿tzet chi ychej chi yal ayon?

Q'ANLEJ YAQB'AN CHI SAQCHI HEB'

Say stit sna'b'al heb' unin haq'anlen tzettaq yetal yaqb'an chi saqchi heb'. Axka ti' la:
¿Tzet yin chi saqchi heb?', ¿Tzet yaq'on jun saqach tu'?
¿Mak max yi' jun saqach anej?
¿Tzet chi yun hajatnen yin aymanil jun saqach yet junelxa?
¿Maxach tzaloj?
¿Tzet juntzanoqxa saqach chi uj hajatnen b'aytal chi uj haq'on anej?
¿Chach tzaloj haq'on anej? ¿Tzet junoqxa chach haq'on tzaloj?



Q'ANLEJ YAQB'AN CHI ALLAY IKTI



Tx'ox say'ilwal yet chi allayi ma illay aj ikti' b'ay huninal halon q'anlejb'al chi kolwaj smulnajnen sna'b'al.
Yet chi hil sb'ab'el sxaq tx'an un q'alnej: ¿Tzet yib'an chi q'anjab' jun tx'an un ti' chi hana'?
¿Mak yin hoq kokuy yin jun ik'ti' ti'?
¿Tzet chi hana' hoq ek' slajwi tu'?
¿Max mi uj skaw xenen juntzanoqxa tzetaq yetal yin sk'exanil?

JATNEJ JUNOQ MULNAJIL AXKATI' B'A Y NA!

ALLOJ IK'TI' B'AY NA

SUB'OJ NAB'ALEJ TET SMAM STXUTX HEB' YALIXH UNIN



AL IK'TI'

Al ik'ti' b'ay heb' huninal, haq' tol chi yochej ok heb' chi hilaj junelxa tet junztanoqxa aj na. Juntzan ik'ti' ti' chi q'anjab' yib'antoq heb' ajna ma chi uj yallay yuj heb' komamin. Chi uj k'apax sna'lay aj juntzanoqxa ik'ti'. Alel yin sub'ojal axka tu' chi uj sna'chaj yuj heb'. Chi uj haq'on ok juntzanoqxa utewal, q'umelejb'ahil, k'al yawil ik'ti'. Al jun ik'ti' ti' tet heb' unin yul semana ka hoqach kolwaj yin skuyoj heb'.

ILEQ AJOQ K'AL TZIB'EQ IK'TI'

Ilaj ik'ti' yetoq heb' huninal kax chi haq'an tet heb' chi stz'ib'ej ay junqoq yet. Ta k'am chi uj yuj heb' ma k'am skolil heb', q'an b'ay junqoq snwej/yanab' ma yuxhtaq chi yilaj b'ay ma chi yilaj yetoq. Ta k'am heyun b'ay na, q'aneq majanil b'ay yatut kuyoja ma chi hewaj ilon aj yetoq heb' heyet kajyub'al ma heyet ajna. Ta ay junqoq ch'en awtebal' jelan chi uj heylion aj juntzanoq ok'al sa'b'il un yul worldreader.org, digitallibrary.io o <https://bloomlibrary.org>.



Q'ANLEJ YET LANAN YILLAY AJ IK'TI'



Yet chi jatax q'anlejb'al (alb'il ma tz'ib'eb'il) yet lanan yillay ik'ti' chi kollay heb' unin yin sna'b'al kuyoj. Axka juntzan ti' la:

¿Tzet yuj chi hana' tol max yun no' wakax axka tu?
¿Tzalojk'ulal mi swatx'il anima chi hana'? ¿tzet yuj?
¿Tzet wal mi chi hunej ta hach no' wakax?
Ta max sq'apxonej no' chej te' te'laq sk'exeloq mimeq a'ej. ¿tzet mi wal max uj chi hana'?

B'ITNANEQ

Puch watx' chi ok b'it yet chi illay aj ik'ti' b'ay na. Chi yaq'ok yipal ssaqach sna'b'al heb' unin, chi kolwaj yin skuyoj b'it k'al skuyon txolilej. Sik' juntzan sub'oq b'it sna'lay okoq. Na'aj utewal ma tx'oxwal yin b'it kax chi hakuyon heb' unin sb'itnen hetoq. B'itnej yin elawil kax chi haq'an sb'itnen heb' hetoq. Ka' halnej b'it junjuntaq el yet chach kolwaj yetoq heb' unin skuyon sb'a sb'itni. Tx'ox tzetaq yetal chi aq'lay b'inaj yin b'it kax axka tu' chi skuyon heb' ak' q'anej.



JATNEQ ELAW YETOQ IK'TI'

Chi uj heylelawi ik'ti' yetoq heb' heyuninal. Jun elaw chi yaq'ok yipal sna'b'al heb' unin yet kax chi uj sna'on aj heb', chi yaq'ok sb'a yetoq mak chi aq'lay b'inajoj kax chi skuyon sb'a skolwaj yetoq yetb'i. Jun mulnajil ti' chi uj sjatax yetoq jab'xil skolwal heb' mamej txutxej.

JATNEJ JUNOQ MULNAJIL AXKATI' B'AY NA!

JATNEJ WAL OK B'AY NA

SUB'OJ NAB'ALEJ TET SMAM STXUTX HEB' YALIXH UNIN

JATNEQ OKOQ



Man yowaliloq tol ay mimeq latz'an saqchomb'al kax chi jatax aj junooq tzet yetal yetoq huninal. Chi uj hakawxenen junooq letz'saqach yetoq ch'en k'al k'ax. Jatnej aj mimeq na yetoq tzet uk'b'al ma no' lemita, ma jatnoj aj junooq na yetoq tx'an kaxha un. Ta chi ok jatnewal yetoq tzet yetal ay b'ay na puch watx' hoq kolwaj ok yin sjelanil na'b'alej. Junnej chi uj heb'onon tzet hoq hekawxenen ajoq k'al, sxew tu' chi helajnen ok yechelal tzet max hekawxenen ajoq.

JATNEQ OKOQ K'AL KAWXENEQ

Jatnej ok tzetaq yetal ay b'ay na puch watx' yet chi uj sq'anon heb' huninal sjelanil skawxenen ay sya'taqil. Q'an tet heb' huninal tol a' kaw heb' chi swatx'nen ok junooq sya'taqil hak'exceloq. Axka yet ay junooq smaqil na chi sjaq sb'a stx'oqlil kax chi sanon ok sb'a yin xan, chi uj sayon heb' unin junooq tzet chi yun swatx'nen okoq. Junti' watx' b'ay heb' mamej txutxej yet ka chi uj saqchi ok heb' unin.



NA'EQ AJ SJELANIL ILWAL

Chi uj hawaj na'on aj sjelanil ilwal yetoq heb' huninal yetoq sub'oj mitx'q'ab'ej. Chi uj sq'anlay mitx'q'ab'ej ay b'ay na, axka sxaq, inat, te'ej, smaqil lob'ej, ab'ixun ma echel un. Sjelanil ilwal chi kolwaj tol chi yalaj heb' unin tzet chi sna' yaqb'an chi skawxenen aj yitz'atil, sna'b'al k'al tzet yojtaq.

NA'EQ AJ SJELANIL JATAXB'AL

Yet chi sjatnej heb' unin elaw chi smulnajnen ok heb' sjelanil sna'b'al kax axka tu' chi yi'ok b'ey heb' mulnajil. Yet chi smulnajnen heb' junjuntaq mak chi elteq yin elaw chi skuy heb' sb'a skolwaj yetoq yetb'i, yel sjelanil k'al yaq'on b'il sb'a. Chi uj halon junooq ik'ti' b'ay heb' kax chi haq'anon tol chi sna'aj heb' yikti'. Puch chi yal sk'ul heb' unin yaq'on ok elaw pichilej, kuy heb' sjatnen aj yelaw pichil yetoq q'oxq'omej, sawana, pichb'alej, k'alilej, pichilej k'al xanab' juntzanoqxa heb' yet ajnahil.



KANALWANEQ K'AL BITNANEQ

Q'an b'ay heb' uninal tol chi stz'ib'en ay junooq b'it ma chi sna'on aj junooq kanal. B'it k'al kanal chi kolwaj yin sjelanil koq'anjab'i kax chi uj skolwaj ok yin sya'taqil b'eqanil. B'it k'al kanal chi kolwaj yin sjelanil sq'anjab' heb' yalixh unin k'al stx'oxon el yochwan. Juntzan mulnajil ti' chi uj sjatax yetoq jab'xil skolwal kax chi kolwaj ok yet yaqb'an chi saqchi heb' unin.

JATNEJ JUNOOQ MULNAJIL AXKATI' B'AY NA!